



1

Legge federale sull'Assemblea federale

Progetto

(Legge sul Parlamento, LParl)

**(Miglioramenti del funzionamento del Parlamento,
in particolare in situazioni di crisi)**

Modifica del ...

L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,
visto il rapporto della Commissione delle istituzioni politiche
del Consiglio nazionale del 27 gennaio 2022¹;
visto il parere del Consiglio federale del ...²,
decreta:

I

La legge del 13 dicembre 2002³ sul Parlamento è modificata come segue:

Sostituzione di un'espressione

In tutta la legge «Delegazione amministrativa» è sostituito con «Commissione amministrativa».

Art. 2 cpv. 3^{bis}

^{3bis} La convocazione in sessione straordinaria secondo il capoverso 3 è fatta senza indugio quando:

- a. il Consiglio federale ha emanato o modificato un'ordinanza fondandosi sull'articolo 184 capoverso 3 o 185 capoverso 3 della Costituzione federale o sull'autorizzazione a gestire una crisi conferita da una base legale di cui all'allegato 1;

¹ FF 2022 301

² Sarà pubblicato successivamente nel FF.

³ RS 171.10

- b. il progetto di un'ordinanza o di un decreto federale semplice secondo l'articolo 173 capoverso 1 lettera c della Costituzione federale o di una legge federale urgente secondo l'articolo 165 della Costituzione federale è iscritto nel ruolo;
- c. è stato deciso il differimento o la conclusione anticipata della sessione secondo l'articolo 33a.

Art. 10a Partecipazione online alle sedute delle Camere

¹ Se determinate circostanze potrebbero impedire a più parlamentari di partecipare di persona alle sedute di una Camera, quest'ultima può consentire a tali parlamentari di partecipare online alle sedute, purché il quorum secondo l'articolo 159 capoverso 1 della Costituzione federale sia garantito.

² Un parlamentare può partecipare online alle sedute della sua Camera se è impedito a partecipare di persona a seguito di provvedimenti adottati da un'autorità o di altri casi di forza maggiore. Informa tempestivamente il presidente della Camera.

³ I parlamentari che partecipano online alle sedute della loro Camera hanno gli stessi diritti dei parlamentari che vi partecipano di persona, ad eccezione di quello di partecipare a elezioni e deliberazioni segrete secondo l'articolo 4 capoverso 2.

⁴ I nomi dei parlamentari che partecipano online alle sedute sono comunicati alla Camera e all'opinione pubblica.

Art. 22 cpv. 3, secondo periodo

³ ... I progetti di ordinanze secondo l'articolo 151 capoverso 2^{bis} sono in ogni caso sottoposti alle commissioni competenti per consultazione.

Art. 32 cpv. 3

³ Se non è possibile riunirsi a Berna, la Conferenza di coordinamento può decidere che l'Assemblea federale si riunisca altrove.

Art. 32a Sedute della Camera online

¹ Se non è possibile riunirsi di persona, l'Ufficio di una Camera può decidere di svolgere singole sedute online. Sono fatte salve decisioni contrarie della Camera.

² Le elezioni e le deliberazioni segrete secondo l'articolo 4 capoverso 2 non possono essere svolte online.

³ Salvo decisioni contrarie della Camera, l'Ufficio determina le sedute che devono essere svolte online e il loro ordine del giorno.

Art. 33a Differimento o conclusione anticipata di una sessione

¹ La decisione di una Camera di differire la sessione o di concluderla anticipatamente necessita dell'approvazione dell'altra Camera.

² Se le Camere non possono riunirsi in presenza, la Conferenza di coordinamento può decidere di differire la sessione o di concluderla anticipatamente.

Art. 37 cpv. 2 lett. c

Abrogata

Minoranza (cfr. art. 65 cpv. 2^{bis} e 140 cpv. 2)

(Pfister Gerhard, Addor, Binder, Bircher, Buffat, Cottier, Glarner, Marchesi, Moret Isabelle, Romano, Steinemann)

Art. 37 cpv. 2 lett. d

Abrogata

Art. 38 Commissione amministrativa

¹ La Commissione amministrativa è una commissione congiunta delle due Camere. Si compone di quattro membri permanenti di ciascuna Camera e dei presidenti delle Camere.

Minoranza

(Moret Isabelle, Cottier, Pfister Gerhard, Romano, Silberschmidt)

¹ La Commissione amministrativa è una commissione congiunta delle due Camere. Si compone di quattro membri permanenti di ciascuna Camera e dei presidenti e dei primi vicepresidenti delle Camere.

² I membri permanenti sono eletti secondo l'articolo 43 capoversi 1 e 2 per una durata di quattro anni e non possono essere contemporaneamente membri dell'Ufficio della loro Camera. Ogni gruppo parlamentare è possibilmente rappresentato con un seggio. Per il resto i membri permanenti sono eletti tenendo adeguatamente conto della forza numerica dei gruppi parlamentari. I membri non possono farsi rappresentare da un supplente.

³ La Commissione amministrativa è incaricata della direzione suprema dell'amministrazione parlamentare. Nei limiti delle sue competenze concernenti il progetto di preventivo dell'Assemblea federale assicura in particolare che l'Assemblea federale e i suoi organi dispongano delle necessarie risorse e infrastrutture. Può emanare istruzioni per l'assegnazione di personale e mezzi finanziari.

⁴ Le sue decisioni sono prese a maggioranza dei membri votanti.

⁵ Può sottoporre proposte alle commissioni competenti o agli Uffici.

Art. 45a Sedute

¹ Le sedute delle commissioni si svolgono di norma secondo una pianificazione annuale.

² Il presidente può stralciare sedute previste secondo la pianificazione annuale o prevederne di nuove. Sono fatte salve decisioni contrarie della commissione.

³ Tra le sedute ordinarie la commissione è convocata a una seduta non prevista se la maggioranza dei suoi membri approva mediante circolazione degli atti una proposta in tal senso in cui è indicato un oggetto in deliberazione la cui trattazione è urgente.

Minoranza

(Marti Samira, Barrile, Flach, Glättli, Gredig, Gysin Greta, Kälin, Marra, Suter, Widmer Céline)

³ *Un terzo dei membri della commissione può chiedere la convocazione della commissione a una seduta non prevista dalla pianificazione annuale allo scopo di trattare proposte che considera urgenti.*

Art. 45b **Sedute online**

¹ La commissione può svolgere le sue sedute online se:

- a. non può riunirsi in presenza; o
- b. deve prendere decisioni urgenti o decisioni concernenti la procedura.

² Una seduta può essere svolta online soltanto se il presidente e la maggioranza dei membri della commissione hanno approvato questa modalità mediante circolazione degli atti.

³ Le persone seguenti possono partecipare online a una seduta della commissione che si tiene in presenza:

- a. i membri della commissione che non possono legalmente farsi rappresentare da un supplente;
- b. i partecipanti a audizioni secondo l'articolo 45 capoverso 1 lettere b e c.

Minoranza I

(Cottier, Flach, Gredig, Moret Isabelle)

- a. *i membri della commissione che non possono legalmente farsi rappresentare da un supplente, se la commissione decide in tal senso;*

Minoranza II

(Addor, Bircher, Buffat, Glarner, Marchesi, Pfister Gerhard, Romano, Rutz Gregor, Steinemann)

- a. *Stralciare*

Minoranza III

(Addor, Bircher, Buffat, Glarner, Marchesi, Pfister Gerhard, Rutz Gregor, Steinemann)

³ *Stralciare*

Minoranza (cfr. art. 37 cpv. 2 lett. d e 140 cpv. 2)

(Pfister Gerhard, Addor, Binder, Bircher, Buffat, Cottier, Glarner, Marchesi, Morret Isabelle, Romano, Steinemann)

Art. 65 cpv. 2^{bis}

2^{bis} Il segretario generale è eletto dall'Assemblea federale plenaria all'inizio di ogni legislatura.

Art. 112 cpv. 3^{bis}

3^{bis} Se si tratta di un progetto di un atto normativo secondo l'articolo 165 o 173 capoverso 1 lettera c della Costituzione federale, può fissare il termine impartito al Consiglio federale per esprimere il suo parere in modo tale che sia possibile trattare il progetto nella successiva sessione ordinaria o straordinaria.

Art. 121 cpv. 1^{bis} e 1^{ter}

1^{bis} Se mozioni di ugual tenore di commissioni delle due Camere sono presentate al più tardi una settimana prima della successiva sessione ordinaria o straordinaria, il Consiglio federale presenta la sua proposta prima della trattazione della mozione durante tale sessione.

1^{ter} Le mozioni di commissione che incaricano il Consiglio federale di emanare o modificare un'ordinanza fondandosi sull'articolo 184 capoverso 3 o 185 capoverso 3 della Costituzione federale o su un'autorizzazione a gestire una crisi conferita da una base legale di cui all'allegato 1 sono messe all'ordine del giorno della sessione ordinaria o straordinaria successiva o in corso. Il Consiglio federale presenta la sua proposta per scritto o a voce.

Art. 122 cpv. 1, 1^{bis} e 1^{ter}

1 Se una mozione non è ancora adempiuta dopo due anni, il Consiglio federale riferisce annualmente all'Assemblea federale su quanto ha intrapreso per l'adempimento del mandato e su come intenda adempierlo.

1^{bis} Il Consiglio federale riferisce senza indugio se:

- a. una mozione di commissione accolta dalle Camere che incarica il Consiglio federale di modificare un'ordinanza del Consiglio federale in vigore da un anno al massimo o di modificare un progetto d'ordinanza del Consiglio federale non è ancora adempiuta dopo sei mesi; oppure*
- b. una mozione di commissione che incarica il Consiglio federale di emanare o di modificare un'ordinanza fondandosi sull'articolo 184 capoverso 3 o 185 capoverso 3 della Costituzione federale o su un'autorizzazione a gestire una crisi conferita da una base legale di cui all'allegato 1 non è ancora adempiuta allo scadere del termine impartito al Consiglio federale nel testo della mozione per presentare rapporto.*

1^{ter} Il rapporto del Consiglio federale è destinato alle commissioni competenti.

Minoranza (cfr. art. 37 cpv. 2 lett. d e 65 cpv. 2^{bis})

(Pfister Gerhard, Addor, Binder, Bircher, Buffat, Cottier, Glarner, Marchesi, Moret Isabelle, Romano, Steinemann)

Art. 140 cpv. 2, primo periodo

² Una commissione dell'Assemblea federale plenaria dà il proprio preavviso sull'elezione. ...

Art. 151 cpv. 2^{bis}

^{2bis} Il Consiglio federale consulta le commissioni competenti sui progetti d'ordinanza e sulle modifiche d'ordinanza che emana fondandosi sull'articolo 185 capoverso 3 della Costituzione federale o su un'autorizzazione a gestire una crisi conferita da una base legale di cui all'allegato 1. Se il progetto contiene informazioni classificate come «confidenziali» o «segrete», al posto di consultare le commissioni competenti informa la Delegazione delle finanze e la Delegazione delle Commissioni della gestione.

II

Alla presente legge è aggiunto un allegato 1 secondo la versione qui annessa.

III

Gli atti normativi qui appresso sono modificati come segue:

1. Legge del 14 marzo 1958⁴ sulla responsabilità

Sostituzione di un'espressione

In tutta la legge «Delegazione amministrativa» è sostituito con «Commissione amministrativa».

2. Legge del 18 marzo 1988⁵ sulle indennità parlamentari

Sostituzione di un'espressione

In tutta la legge «Delegazione amministrativa» è sostituito con «Commissione amministrativa».

⁴ RS 170.32

⁵ RS 171.21

3. Legge del 21 marzo 1997⁶ sull'organizzazione del Governo e dell'Amministrazione

Sostituzione di un'espressione

In tutta la legge «Delegazione amministrativa» è sostituito con «Commissione amministrativa».

4. Legge del 18 marzo 2005⁷ sulla consultazione

Art. 3a cpv. 1 lett. c

¹ Si può rinunciare a una procedura di consultazione se:

- c. il progetto concerne l'emanazione o la modifica di una legge federale secondo l'articolo 165 della Costituzione federale o un'ordinanza secondo l'articolo 173 capoverso 1 lettera c, 184 capoverso 3 o 185 capoverso 3 della Costituzione federale.

Art. 10 Consultazione in casi di urgenza

Se, in virtù dell'articolo 3a capoverso 1 lettera c, si rinuncia a una procedura di consultazione, l'autorità competente consulta se possibile i governi cantonali e gli ambienti interessati in misura considerevole dal progetto.

Minoranza I (cfr. anche n. 6 e 7)

(Glättli, Flach, Gredig, Gysin Greta, Kälin)

5. Legge del 17 giugno 2005⁸ sul Tribunale amministrativo federale

Art. 32 cpv. 1 lett. a

Abrogata

Art. 34 Ricorso contro ordinanze

Il Tribunale amministrativo federale giudica i ricorsi contro le ordinanze del Consiglio federale secondo gli articoli 184 capoverso 3 e 185 capoverso 3 della Costituzione federale e contro le ordinanze dell'Assemblea federale secondo l'articolo 173 capoverso 1 lettera c della Costituzione federale.

⁶ RS 172.010

⁷ RS 172.061

⁸ RS 173.32

Minoranza II

(Addor, Bircher, Buffat, Marchesi, Steinemann)

Art. 34 Ricorso contro ordinanze

Il Tribunale amministrativo federale giudica i ricorsi contro le ordinanze del Consiglio federale secondo gli articoli 184 capoverso 3 e 185 capoverso 3 della Costituzione federale.

Titolo prima dell'art. 43a

Sezione 1a: Disposizioni particolari per i ricorsi contro ordinanze

Art. 43a

¹ *Il ricorso contro un'ordinanza secondo l'articolo 34 deve essere presentato entro 30 giorni dalla pubblicazione nella Raccolta ufficiale delle leggi federali.*

² *Ha effetto sospensivo soltanto se il giudice dell'istruzione del Tribunale amministrativo federale lo ordina d'ufficio o ad istanza di parte.*

³ *L'articolo 22a PA sulla sospensione dei termini non è applicabile.*

⁴ *Un ulteriore scambio di scritti secondo l'articolo 57 capoverso 2 PA di norma non avviene.*

Minoranza I (cfr. n. 5 e 7)

(Glättli, Flach, Gredig, Gysin Greta, Kälin)

6. Legge federale del 20 dicembre 1968⁹ sulla procedura amministrativa

Art. 72 lett. a

Abrogata

Art. 73 lett. c

Abrogata

Art. 79

Abrogato

Minoranza I (cfr. n. 5 e 6)

(Glättli, Flach, Gredig, Gysin Greta, Kälin)

⁹ RS 172.021

7. Legge del 17 giugno 2005¹⁰ sul Tribunale federale

Art. 46 cpv. 2 lett. f

² *Il capoverso 1 non si applica nei procedimenti concernenti:*

- f. *le decisioni secondo l'articolo 34 della legge del 17 giugno 2005 sul Tribunale amministrativo federale (LTAF).*

Art. 83 lett. a

Abrogata

IV

¹ La presente legge sottostà a referendum facoltativo.

² La Conferenza di coordinamento ne determina l'entrata in vigore.

Allegato 1
(art. 2 cpv. 3^{bis}, 121 cpv. 1^{ter}, 122 cpv. 1^{bis} e 151 cpv. 2^{bis})

Le disposizioni seguenti conferiscono un'«autorizzazione a gestire una crisi»:

1. l'articolo 55 della legge del 26 giugno 1998¹¹ sull'asilo,
2. l'articolo 62 della legge dell'11 aprile 1889¹² sulla esecuzione e sul fallimento,
3. gli articoli 31–34 della legge del 17 giugno 2016¹³ sull'approvvigionamento del Paese,
4. gli articoli 6 e 7 della legge del 9 ottobre 1986¹⁴ sulla tariffa delle dogane,
5. l'articolo 48 della legge del 30 aprile 1997¹⁵ sulle telecomunicazioni,
6. gli articoli 6 e 7 della legge del 28 settembre 2012¹⁶ sulle epidemie.

¹¹ RS **142.31**

¹² RS **281.1**

¹³ RS **531**

¹⁴ RS **632.10**

¹⁵ RS **784.10**

¹⁶ RS **818.101**